

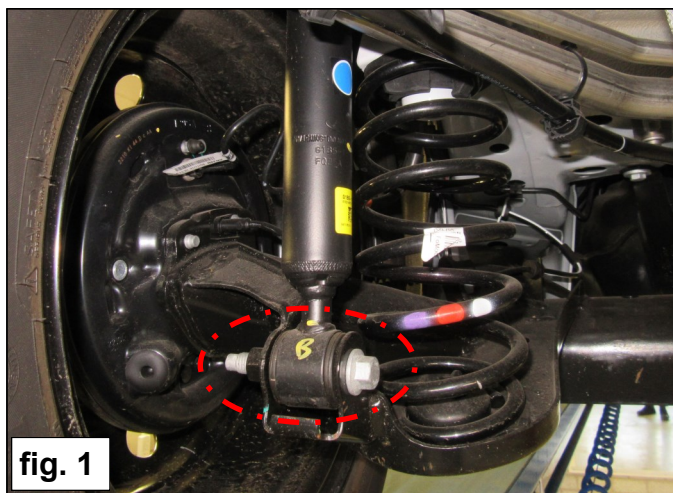


fig. 1

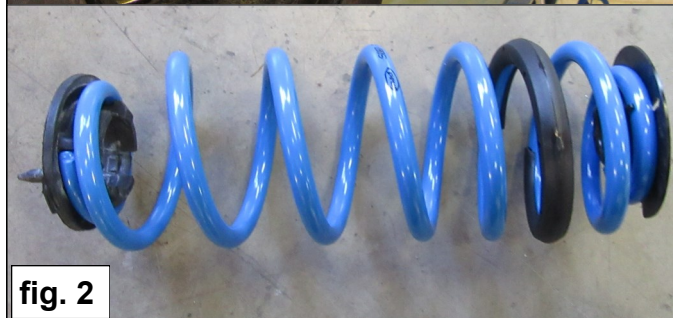


fig. 2

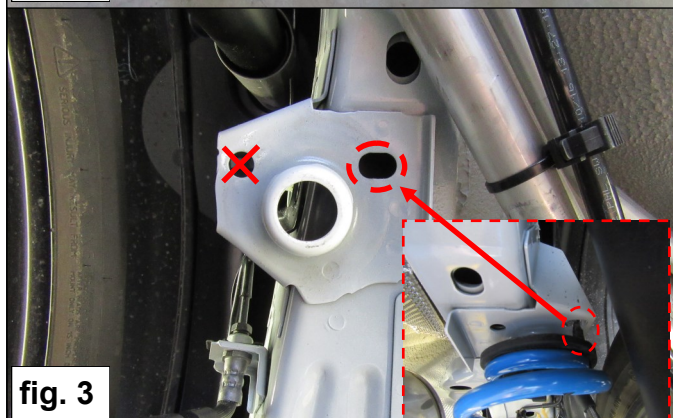


fig. 3



fig. 4

NL

1. Maak de schokdempers aan de onderzijde los (zie fig. 1).
2. Hef de auto uit de veren, let op de remslangen.
3. Demonteer de hoofdveer.
4. Zet de veerhouders over op de MAD vervangende hoofdveer (zie fig. 2).
5. Monteer de MAD vervangende hoofdveer. Let op de positionering van het bovenste veerrubber (zie fig. 3).
6. Zorg ervoor dat de onderste veerschotel correct centreert in de draagarm (zie fig. 4).
7. Laat de auto zakken en monteer de onderste schokdemperbout (zie fig. 4).
8. Stel de koplamphoogte af.

GB

1. Loosen the shock absorbers on the underside (see fig. 1).
2. Jack up the car. Take care that the brake tubes do not get under tension.
3. Remove the mainspring.
4. Put the spring seats on the MAD spring (see fig. 2).
5. Mount the MAD spring. Note the position of the upper spring seat (see fig. 3).
6. Make sure that the lower spring seat centres correctly into the support arm (see fig. 4).
7. Lower the car and mount the two shock absorber bolts (see fig. 4).
8. Adjust the headlights beams.

D

1. Lösen Sie den Stoßdämpferbolzen am unteren Ende (siehe Abb. 1).
2. Heben Sie das Fahrzeug an. Achten Sie darauf, dass die Bremsleitungen nicht unter Spannung kommen.
3. Demontieren Sie den Hauptfeder.
4. Setzen Sie den Original-Federsitzen auf der MAD-federn (siehe Abb. 2).
5. Montieren Sie die MAD federn. Beachten Sie die Positionierung von die obere Federgummi (siehe Abb. 3).
6. Stellen Sie sicher, dass die untere Federsitz richtig in dem Stützarm zentriert (siehe Abb. 4).
7. Lassen Sie das Fahrzeug herunter und montieren Sie die Stoßdämpferbolzen (siehe Abb. 4).
8. Stellen Sie die Scheinwerfer neu ein.

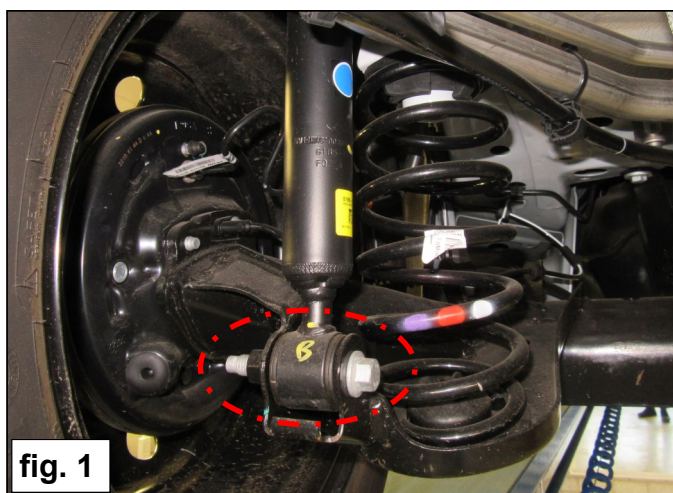


fig. 1

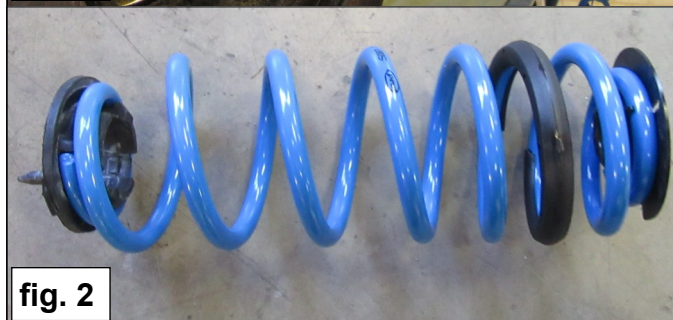


fig. 2

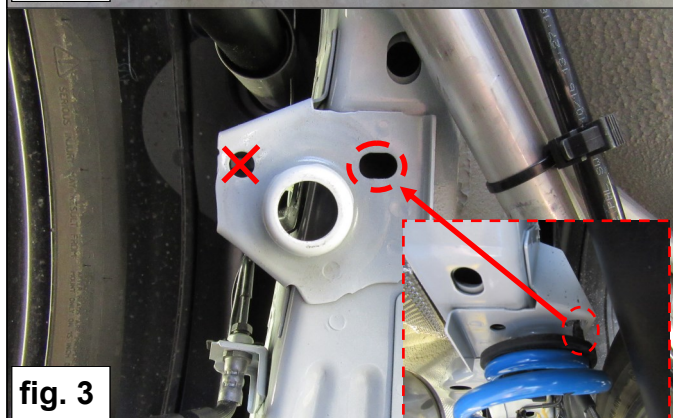


fig. 3



fig. 4

F

1. Démontez le boulon inférieur de l'amortisseur (voir Fig. 1).
2. Soulevez le véhicule le plus loin possible des ressorts. Observer les flexibles de frein.
3. Retirez le ressort principal.
4. Placez les supports de ressort sur le ressort principal MAD (voir Fig. 2).
5. Monter le ressort principal MAD. Notez le positionnement du caoutchouc de ressort supérieur (voir Fig. 3).
6. Assurez-vous que la coupelle de ressort inférieure correctement centrée dans le bras de support (voir Fig. 4).
7. Remplacez le véhicule sur ses roues. Montez le boulon inférieur l'amortisseur (voir Fig. 4).
8. Réajustez la hauteur des phares.

S

1. Demontera den neder stötdämparbulten (se fig. 1).
2. Häv upp bakre delen av bilen så långt det går. Se till att bromsslangar inte dras ut.
3. Demontera de två huvudfjädrarna.
4. Montera fjäderhållarna i det MAD huvudfjäder (se fig. 2).
5. Montera MAD huvudfjäder. Observera att positioneringen den övre fjäder gummi (se fig. 3).
6. Kontrollerar du att den undre fjäderplattan korrekt centrerad i bärmarmen (se fig. 4).
7. Släpp ner bilen på hjulen och sätt fast stötdämparens nedre bulten (se fig. 4).
8. Justera om huvudstrålkastarna.

E

1. Desmonte el tornillo del amortiguador (véase Fig. 1).
2. Levante el coche lo más alto posible de los muelles. Procure que los cables no se tensen demasiado.
3. Desmontar los dos resortes principales.
4. Montar los soportes de muelle en el muelle principal de reemplazo MAD (véase Fig. 2).
5. Monte el nuevo muelle MAD. Tenga en cuenta que el posicionamiento de la goma de resorte superior (véase Fig. 3).
6. Asegúrese de que la placa de resorte inferior correctamente centrado en el brazo de soporte (véase Fig. 4).
7. Ponga el coche sobre las ruedas y monte los pernos de amortiguadores (véase Fig. 4).
8. Reajuste la luz de los faros.